

Εταιρεία Ηπ. Μελετών
Παρασκευοπούλου 4
454 44 ΓΙΑΝΝΙΝΑ

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1998

ΕΤΟΣ ΔΕΚΑΤΟ ΕΝΑΤΟ • ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 217

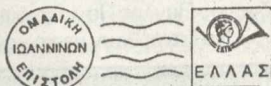
ΨΗΝΑ

ΤΟΠΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

• ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ •

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΘΥΜΙΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΑΓΓ. ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΥ 5, ΤΗΛ. 32.524. ΓΙΑΝΝΙΝΑ



ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΗ • ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ • ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ • ΙΣΤΟΡΙΚΗ • ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ

ΠΡΩΤΑ ΦΤΕΡΟΥΤΙΣΜΑΤΑ

Παράγοντες πρόοδου

ΛΑΜΠΡΙΝΗΣ ΚΑΣΤΡΙΩΤΗ

Είναι θαυμαστό το πώς ο κάθε άνθρωπος ξεχωριστά, κάνοντας καλή ή κακή χρήση των ιδιαίτερων ικανοτήτων και δεξιοτήτων του, μπορεί ν' αναπτύξει ή να υποβαθμίσει αντίστοιχα την πολιτιστική του εξέλιξη. Χρειάζεται όμως κατά καιρούς να βρίσκεται και μέσα στις κατάλληλες συνθήκες για να μπορέσει να εκμεταλλευτεί αυτές του τις ικανότητες έτσι, ώστε να συντελέσουν στην πρόοδό του. Επομένως οι παράγοντες που ευνοούν την πρόοδο του κάθε ανθρώπου άλλοτε προέρχονται απ' τον ίδιο προσωπικά και άλλοτε διαμορφώνονται απ' τους άλλους.

Η πρόοδος του ατόμου είτε αυτή πραγματοποιείται στον επαγγελματικό τομέα — επομένως και στον οικονομικό — είτε οδηγεί στην κοινωνική κατάξωσή του και στην πνευματική άνοδό του, πρέπει να εξεταστεί σαν συνισταμένη πολλών καταστάσεων και συγκυριών. Για να μπορέσει ένα άτομο να σημειώσει πρόοδο σ' όλους αυτούς τους τομείς, οι οποίοι θα του δώσουν τη δυνατότητα να θεωρείται πετυχημένο, θα πρέπει να βρεθεί να δημιουργήσει τις κατάλληλες, πρόσφορες συνθήκες.

Θα πρέπει πρώτα απ' όλα να προετοιμάσει τον ίδιο του τον εαυτό οπλίζοντάς τον με ψυχικά και υλικά εφόδια. Κι αυτό θα γίνει αν ανακαλύψει και φέρει στην επιφάνεια όλα τα καλά εκείνα στοιχεία, που συνθέτουν τον ψυχικό του κόσμο και που θα δώσουν την ευκαιρία και τις δυνατότητες να επιτύχει κάθε σκοπό του. Και κυρίως θα πρέπει να βρει μέσα του δυνάμεις σαν αυτές της φιλοδοξίας, του θάρρους, της επιμονής, της σωστής τακτικής και μεθόδου, αλλά και δυνάμεις αγάπης, αυτοκριτικής, ανδιοτιλίας και αξιοκρατικής διάθεσης. Θα πρέπει να ξεσκεπάσει όλες του τις πνευματικές ικανότητες, απ' την εξυπνάδα και πρακτικότητα του ως και την ορθολογιστική-ρεαλιστική θεώρηση των πραγμάτων.

Όμως η πρόοδος του ατόμου δεν εξαρτάται μόνο απ' τις προσωπικές δεξιότητές του. Είναι απαραίτητο αυτές οι ψυχικές και πνευματικές ιδιότητές του να βρουν το κατάλληλο, πρόσφορο έδαφος για να τους δοθεί ευκαιρία να φανερωθούν, να βρουν στην επιφάνεια και να το βοηθήσουν στην εκπλήρωση στόχων και επιθυμιών του. Το πρόσφορο αυτό έδαφος το διαμορφώνουν παράγοντες εξωτερικοί απ' την ίδια την προσωπικότητα του καθενός. Είναι παράγοντες, που διαμορφώνει γι' αυτόν κυρίως ο κοινωνικός του περίγυρος. Για παράδειγμα είναι πολύ πιο εύκολο για κάποιον άνθρωπο ν' αναπτύξει τις ψυχικές και πνευματικές του ικανότητες σε ειρηνικές περιόδους. Κατά τη διάρκεια της ειρήνης δεν υπάρχουν δεσμεύσεις τέτοιες, που να μην επιτρέπουν την εκπλήρωση στόχων. Είναι πολύ σημαντικό το να μπορεί ο άνθρωπος να ζει χωρίς το φόβο του θανάτου και της καταστροφής. Αντίθετα ο πόλεμος δεσμεύει, κόβει φτερά και αποκαρδιώνει και τον πλέον αισιόδοξο. Η ματαιότητα που προβάλλεται μέσα απ' τη δυστυχία του πολέμου κάνει τον καθένα να εγκαταλείπει όνειρα και φιλοδοξίες. Βέβαια ίσως σε περιόδους πολέμου ανακαλύψουμε δείγματα καλής πνευματικής παραγωγής

— λογοτεχνικά έργα, έργα τέχνης, μουσικής — και επιστημονικά επιτεύγματα, που, όμως, αν τα εξετάσουμε καλύτερα, θα καταλάβουμε πως αντικείμενό τους είναι η ίδια η καταστρεπτικότητα του πολέμου.

Ανεξάρτητα όμως απ' το αν επικρατεί πόλεμος ή ειρήνη θα πρέπει να εξεταστεί και το πόσο πολύ μπορεί να επηρεάσει την πνευματική αλλά και επαγγελματική πρόοδο κάποιου ανθρώπου το κοινωνικοπολιτικό σύστημα, που εφαρμόζεται στο χώρο όπου ζει και διαμορφώνεται. Η δημοκρατικότητα, που επιτρέπει την ελεύθερη έκφραση γνώμης, την ιστιμμία και την αξιοκρατία, μπορεί να αποτελέσει βασικό παράγοντα για την πρόοδο και την ανάπτυξη του ατόμου. Αντίθετα, σε απολυταρχικά, αυταρχικά καθεστώτα είναι επόμενο να σημειώνεται τόσο πνευματική και κοινωνική κατάπτωση, όσο και μαρasmus στον οικονομικό και επαγγελματικό τομέα. Και τούτο, γιατί δεν μπορεί να υπάρξει άνοδος κάποιου πολιτιστικού επιπέδου αν η ελευθερία του λόγου είναι ανύπαρκτη και η επικείμενη τιμωρία για κάθε πράξη μας αναπόφευκτη.

Όμως και το βιοτικό επίπεδο κάποιου λαού και κράτους είναι αυτό, που επηρεάζει καθέναν ξεχωριστά στην προσωπική του πρόοδο και ευημερία. Γιατί είναι δυνατόν, εξαιτίας της οικονομικής δυσχέρειας κάποιου ατόμου να μην μπορέσουν ν' αποκαλυφθούν οι δυνατότητές του, που θα τον οδηγούσαν στην προσωπική του πρόοδο.

Κοντολογίς η πρόοδος κάποιου ανθρώπου σε όλους τους τομείς της ζωής του δεχεται επιδράσεις και διαμορφώνεται τόσο από εσωτερικούς παράγοντες όσο και από εξωτερικούς. Αυτοί αλληλοεξαρτώνται και αλληλοεπιδρούν. Διαμορφώνουν τις κατάλληλες συνθήκες, που θα μπορέσουν να συντελέσουν στην πρόοδο και πολιτιστική ανάπτυξη ενός ατόμου.

ΛΑΜΠΡΙΝΗ ΚΑΣΤΡΙΩΤΗ

Ο ΠΡΩΤΟΣΥΓΓΕΛΟΣ ΣΤΗΝ ΨΗΝΑ

Με εντολή του σεβασμιωτάτου μητροπολίτου Ιωαννίνων κ.κ. Θεοκλήτου Σετόκη αφίχθη στο χωριό μας την ημέρα της εορτής του ευαγγελιστού και ζωγράφου Λουκά (Κυριακή 18 Οκτωβρίου 1998) ο πρωτοσύγγελος της ιεράς μητροπόλεως πανοσιολογιώτατος αρχιμανδρίτης κος Φιλόθεος Δέδες και συλλειτουργήσε με τον εφημέριο της ενορίας μας αιδεσιμώτατο κ. Λάμπρο Κάτσο. Βοηθοί και συλλειτουργοί του ένας ιερέας και ένας διάκος, που έφερε επί τούτου εξ Ιωαννίνων.

Ο ουρανός καθαρός, καταγάλανος. Η ημέρα ηλιόλουστη, ζεστή και χαρούμενη. Η καμπάνα της εκκλησίας μας από πολύ νωρίς χτύπησε χαρμόσυνα, καλώντας τους χριστιανούς της ενορίας να παρακολουθήσουν τη θεία λειτουργία, η οποία τελέστηκε από τον άγιο πρωτοσύγγελο και τους συν αυτώ.

Στις 8 η ώρα ακριβώς αφίχθησαν απ' τα Γιάννινα οι ανωτέρω με το δικό τους μικρό αυτοκίνητο και ο χώρος της εκκλησίας δεν άργησε να γεμίσει από το ευσεβές εκκλησίασμα εκ γυναικών, ανδρών, ηλικιωμένων και παιδιών. Μάλιστα κατά τη θεία λειτουργία ακούστηκε, όπως παλιά, η φωνούλα παιδίσκης να απαγγέλλει το «Πάτερ ημών» γεμίζοντας δέος τον χώρο του ιερού ναού.

Μετά τη θεία λειτουργία ο άγιος πρωτοσύγγελος μετά των βοηθών του και του εφημερίου μας ανέπεμψαν επιμνημόσυνη δέηση για την ανάπαυση της ψυχής του κτίτορος της εκκλησίας της Κοιμήσεως Θεοτόκου Ψήνας ιερομονάχου Αββακούμ. Κατά τη κήρυγμά του εξήρε το έργο και την αποστολή του μοναχισμού και της Εκκλησίας γενικώς, που τόσο συνέβαλαν στην απελευθέρωση του δούλου γένους από την τουρκική τυραννία.

Μετά το πέρας της θ. λειτουργίας, στο παραπλεύρως του ναού κυλικείου τους προσεφέρθη καφές και συνομήλησαν με πιστούς, τον εφημέριό μας παπα-Λάμπρο Κάτσο, το εκκλ. συμβούλιο, τον άγιο πρόεδρό μας κ. Δημ. Μητσόπουλο και το κοινοτικό συμβούλιο για εκκλησιαστικά θέματα.

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο Εξωραϊστικός Σύλλογος Ψήνας (ΕΞΩ.ΣΥ.ΨΗ.), επιθυμώντας να συνεχίσει την παράδοση, αποφάσισε να κόψει κι εφέτος την πρωτοχρονιάτικη πίτα στο χωριό την Κυριακή 10 Ιανουαρίου 1999 και παρακαλεί όσο το δυνατόν περισσότερους συγχωριανούς να πλαισιώσουν την εκδήλωση αυτή.

ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ο φάρος της Αλεξάνδρειας

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΜΠΙΠΤΟΥ

Την τεράστια ιστορική παρουσία του Μ. Αλεξάνδρου στην αρχαιότητα (που απλώθηκε από την Αίγυπτο μέχρι την Ινδία) επιβεβαιώνουν αρχαιολογικά ευρήματα μεγάλης σημασίας, που είδαν πρόσφατα το φως της δημοσιότητας. Όπως είναι γνωστό, την Αλεξάνδρεια ίδρυσε ο Μ. Αλέξανδρος (ο ίδιος όρισε τη θέση που θα γίνουν τα ιερά των ολυμπίων θεών και δίπλα τη θέση των ιερών των Αιγυπτίων). Και αναδείχθηκε η πόλη αυτή πολύ γρήγορα σ' έναν εμπορικό και πολιτιστικό κόμβο, γεμάτον με ιερά, παλάτια, κήτους, συντριβάνια. Το σκηνικό συμπλήρωναν η μεγάλη βιβλιοθήκη και ο γνωστός φάρος της Αλεξάνδρειας. Μάλιστα τη βιβλιοθήκη επισκέφτηκα ο ίδιος και εντυπωσιάστηκα κυρίως από τους πολύτιμους ΠΑΠΥΡΟΥΣ και την αίθουσα ΠΑΤΡΙΑΡΧΩΝ καθώς και από την ολοπρόθυμη και καταπληκτική ξενάγηση από τον ίδιο τον ΠΑΤΡΙΑΡΧΗ ΝΙΚΟΛΑΟ ΣΤ'. Η Αλεξάνδρεια ως σταυροδρόμι των πολιτισμών συνδύασε την ελληνική κουλτούρα και τον τρόπο ζωής με τις αιγυπτιακές παραδόσεις.

Αργότερα έχουμε την επίδραση των Ρωμαίων στην πόλη αυτή και σ' όλη την περιοχή με αποκορύφωμα την εκπληκτική ιστορία του Μάρκου Αντώνιου, της Κλεοπάτρας και τον Καίσαρα. Από το παλάτι της Κλεοπάτρας (που ανακαλύφτηκε το 1996 σε βάθος μόλις 6 μ.) ανασύρθηκαν πριν από λίγες ημέρες μια εκπληκτική ομορφιά σφίγγα από γρανίτη και άγαλμα ιερέα από ναό της Ίσιδας. Η σφίγγα (που χρονολογήθηκε γύρω στο 50 π.Χ.) έχει κεφάλι με «βασιλικά» χαρακτηριστικά και ίσως είναι του Πτολεμαίου Β', πατέρα της Κλεοπάτρας. Επίσης ανακαλύφτηκε το ανάκτορο του Μάρκου Αντώνιου, απέναντι από εκεί που ζούσε η Κλεοπάτρα. Ακόμη στην Κεντρική Ασία, ειδικότερα στα σύνορα του Αφγανιστάν και κοντά στον ποταμό Πιάντ, ανακαλύφτηκε ένας δρόμος που οδηγούσε σ' ένα ναό κατασκευασμένο σύμφωνα με τα ελληνικά πρότυπα και με επιρροές από την τοπική κουλτούρα. Έτσι έγινε πιο φανερό το πέρασμα του Μ. Αλεξάνδρου από τις περιοχές αυτές και είναι γνωστοί οι θρύλοι που συνδέονται με την επίδρασή του.

Είναι αξιοσημείωτο ότι ο φάρος της Αλεξάνδρειας (ένα από τα 7 θαύματα της εποχής εκείνης) χτισμένος το 281 π.Χ. άντεξε επί 16 αιώνες. Όμως ένας σεισμός το 1349 τον έκανε να καταρρεύσει και υπολείμμάτα του βρήκαν οι αρχαιολόγοι στο βυθό της θάλασσας πριν από δύο χρόνια. Ο αρχαίος φάρος (ύψους 145 μ.) ήταν εξοπλισμένος μ' ένα γιγαντιαίο κάτοπτρο που αντανακλούσε το φως

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ 3η ΣΕΛΙΔΑ

ΟΣΑ ΦΕΡΝΕΙ Η ΣΟΥΡΒΙΑ

Ο γάμος της γιαγιάς

ΤΑΣΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Στις αρχές της δεκαετίας του 80, δεν θυμώμαι πότε ακριβώς, ήταν που πήγα στο σπίτι της κυρά Χρυστόδουλης μ' ένα μπλοκάκι στο χέρι. Είχε συμπληρώσει έναν αιώνα ζωής κι είχε πολλά να μου διηγηθεί. Μετά από 4 χρόνια από τότε που της πήρα... τη συνέντευξη έφυγε από κοντά μας. Ήταν μια γριούλα προσχαρής και γεμάτη ζωή ως τα τελευταία της, παρόλο που είχε χάσει εντελώς το φως της.

— Για πέρες μου, γιαγιά Χρυστόδουλη, πώς γνώριστήκατε με τον παππού το Μίχο και πότε παντρεστήκατε;

— Χρονολογίες δεν θυμάμαι, παιδάκι μου, για να σου πω, αλλά θα ήταν στις αρχές του αιώνα. Ήταν μια βροχερή και κρύα δευτέρα μέρα και όλη τη βροχή και το κρύο τα έφαγα πέρα στον Αι Γιώργη με τα γελάδια. Γύρισα το βράδυ μουσκεμένη, ξυλιασμένη και κίνησα ίσια κατά τη γωνία με τη φωτιά για να στεγνώσω και να ξεσταθώ. «Μη πας μέσα, είπες η μάνα μου. Είναι οι συμπέθεροι με το γαμπρό και κουβεντιάζουν με τον πατέρα σου. Τράβα για ύπνο...»!

— Ποιος είναι ο γαμπρός, μάνα; Τόλμησα να τη ρωτήσω.

Μου είπε το όνομα του και δι-

χως άλλη κουβέντα τράβηξα για ύπνο. Όλη τη νύχτα έκλαιγα. Παντρεύτηκα και το μόνο που άλλαξε στη ζωή μου ήταν το σπίτι και τ' αφεντικά: ο πεθερός, τα κουινάδια κι ο αφέντης. Ήμουν η δούλα του σπιτιού. Δεν έπρεπε να λέω όχι σε κανέναν. Δεν κοιτάζα στα μάτια ούτε τον πεθερό ούτε τον αφέντη. Όλη μου τη ζωή την πέρασα στα χωράφια και τα ζωντανά. Όταν χαλάρωνε γύριζα στο σπίτι, όπου έπρεπε να μαγειρεύω, να πλύνω, να σκουπίσω, να ταϊσω τα μικρά.

— Και πότε ξεκουραζόσουν, γιαγιά Χρυστόδουλη;

— Κάθε δύο ή τρία χρόνια, παιδάκι μου, που ήμουν λεχώνα. Αμα γεννούσαμε έπρεπε 40 μέρες να μη βγαίνομε από το σπίτι.

— Και γιατί κάθε δύο ή τρία χρόνια κάνατε παιδιά;

— Ε, τότε τα 'φερνε ο θεός. Έτσι μας έλεγαν, έτσι λεγάμε. Δεν ξέραμε εμείς τότε πώς πιάνονται τα παιδιά.

— Καλά και πότε είχατε αυτή τη χαρά να σμίγετε;

— Ποια χαρά, γιόκα μου; Δεν ήταν χαρά για μας. Ντροπή ήταν. Αμαρτία.

Τ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Τα σχόλιά μας

ΕΘΕΛΟΝΤΕΣ ΟΞΟΙ ΓΡΑΦΟΥΝ

Ορισμένοι συντοπίτες στέλνουν για δημοσίευση καθετί που υποπίπτει στην αντίληψή τους. Έτσι, νέα απ' το χωριό, το σύλλογο, την αδελφότητα, το εξωτερικό κλπ. γίνονται ευρύτερα γνωστά. Μέσα απ' τις σελίδες της «Ψήνας» τα ραβδίζουν και άλλοι. Βέβαια — παρά τις φιλότιμες προσπάθειές τους — δεν είναι δυνατόν να καλύπτουν τα πάντα. Εθελοντικά, αφιλοκερδώς και όποτε ευκαιρούν γράφουν οι άνθρωποι. Δεν είναι... διορισμένοι ανταποκριτές. Αν και άλλοι επιθυμούν να μας στέλνουν ό,τι νομίζουν, ας το κάνουν. Ευχαρίστως θα καταχωρίζονται στην εφημερίδα, αν είναι ενυπόγραφα, ακορράτιστα, δεν θίγουν πρόσωπα, οικογένειες, πεποιθήσεις και δεν είναι μακροσκελή.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ

Ενώ η «ΨΗΝΑ» κατατίθεται στο ταχυδρομείο την ίδια στιγμή προς όλες τις κατευθύνσεις, διαπιστώνουμε ότι συχνά υπάρχουν συνδρομητές που τη λαβαίνουν σε ασημπιά μεγάλη χρονική απόσταση από άλλους. Το ακόμη χειρότερο είναι (αν και η διεύθυνση των συνδρομητών-αναγλωτών δεν έχει αλλάξει) ότι μερικοί δεν την παίρνουν!

Από εμάς ταχυδρομείται σε δέσμες — χωριστά κατά ταχυδρομικούς τομείς — και, το επαναλαμβάνουμε, ταυτοχρόνως.

Πάντως, σε περίπτωση που κάποιοι δε λαβαίνουν ορισμένα φύλλα της, να μας ειδοποιούν να τους στέλνουμε άλλα, αν υπάρχουν στο αρχείο μας.

ΤΟΠΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

* ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ *

* Αναχώρηση για τη Σουηδία η κυρία Νίνα και ο κ. Νικ. Β. Βόβο-λινς.

* Εναύρισε για τις ΗΠΑ, μετά από εξόμνηση παραμονή στην Ελλάδα, ο κ. Παύλος Παν. Παπαπέτρου. Να ξανάρθουν με το καλό.

* ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ *

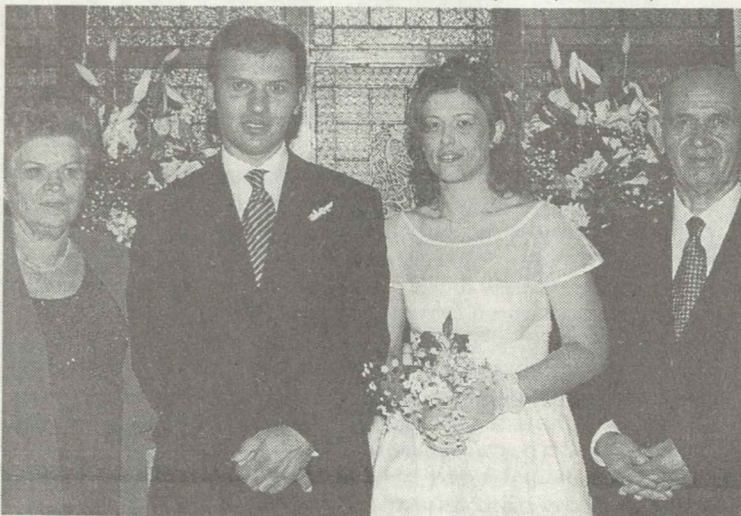
* Ο Ψηνιώτης κ. Αλέξανδρος Β. Παπάς και η κυρία Δήμητρα Παπά απέκτησαν και δεύτερο αγόρι στη Ρόδο.

* Ο κ. Χρήστος και η κυρία Ουρανία Τσούγια (το γένος Ευστρ. Βασιλά) έγιναν γονείς και δεύτερου αγοριού.

Να ζήσουν πολύχρονα με υγεία τα νεογέννητα.

* ΓΑΜΟΙ *

* Στις 4 Οκτωβρίου 1998 πραγματοποιήθηκε ο γάμος του Παναγιώτη Βασιλάκη και της Αναστασίας Αρβανίτη στον ιερό ν. Αγ. Αικατερίνης στην Πλάκα. Με εκκί-



νηση την Ηπειρο και την Πελοπόννησο το νεαρό ζευγάρι συνδέεται πέρα από το γάμο και με την κοινή επαγγελματική κατεύθυνση στο μηχανολόγιο μηχανισμών, στην οποία και δραστηριοποιούνται μέχρι σήμερα. Στο βυζαντινό εκκλησάκι, που διατηρείται από τον 11ο αιώνα, παρέυρησαν στενοί συγγενείς και φίλοι, οι οποίοι συνόδευσαν την έναρξη της καινούριας ζωής του ζευγαριού με ειλικρινείς ευχές. Μετά το τέλος του μυστηρίου και τις καθιερωμένες φωτογραφίες στο γραφικό προαύλιο της εκκλησίας, η βραδιά συνεχίστηκε στο σπίτι του Παπαλείου Βασιλάκη, αγαπητού πατέρα του γαμπρού.

Το γλέντι έγινε σε ατμόσφαιρα οικογενειακή και συνεχίστηκε με κέφι και χορό μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες, συνοδεύοντας το ευτυχισμένο ζευγάρι με τις πιο θερμές ευχές και τις καλύτερες αναμνήσεις από τη σημαντική αυτή στιγμή της ζωής του.

Η «Ψήνα» εύχεται ολόψυχα στο ευάμοστο νέο ζευγάρι βίον ανθόσπαρτο. Στους γονείς των νεόνυμφων εύχεται να βλέπουν τα παιδιά τους πάντα αγαπημένα και γρήγορα να χαρούν εγγονάκι.

* Ο κ. Ηλίας και η κυρία Σοφία Χατζηγιάννη (το γένος Μιχ. Δημήτρι) από την Ψήνα είχαν χαρά στο σπίτι τους. Πάντρευσαν το γιο τους Γιώργο το Σάββατο 7 Νοεμβρίου (7 μ.μ.) στον ιερό ναό του Αγ. Χαράλαμπος Ιλισίων Αθηνών με τη συνάδελφο του δεσποινίδα Αφροδίτη Χαρ. Λυκογιάννη.

Για το ευτυχές αυτό γεγονός συγκεντρώθηκε πολύς κόσμος στην εκκλησία. Ήταν εκεί οι επιτι-κοί και συγγενείς των δύο οικογενειών που πάντρευσαν τα παιδιά τους, συνάδελφοι και φίλοι του Γιώργου και της Αφροδίτης, γείτο-νες, γνωστοί, συμπατριώτες τους που ζουν στο Λεκανοπέδιο, Καρπε-νισιώτες, Πελοποννήσιοι, Ψηνιώ-

... ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ...

τες και Μοσπινιώτες, μερικοί εκ των οποίων μετέβησαν επί τούτου στην Αθήνα από τους τόπους δια-μονής τους. Τα στέφανα άλλαξαν ο κ. Ιωάννης Κτενάς και μνηστή του δεσπ. Γιάννα Μπαλά.

Μετά την τέλεση του μυστηρίου του γάμου και τις θερμές ευχές στο ταίριασμένο ζευγάρι και στους δικούς τους, 300 και πλέον άτομα παρακάθησαν στο πραγματικά πλούσιο γαμήλιο δείπνο (αρνιά ψητά, ποτά λογής λογής κ.ά.) και διασκέδασαν μέχρι πολύ αργά με τα δημοτικά, λαϊκά και ευρωπαϊκά της ορχήστρας του «ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ» και τον γνωστό τραγουδιστή Δημ. Σιώνη. Πρώτοι στο ωραίο και πολύωρο γλέντι οι νεόνυμφοι, που έλαμπαν από χαρά και, ασφα-λώς, το σύνολο των οικείων τους και οι ανάδοχοι.

Συγχάρισε τα νύμφα και η ευχόμαστε να έχουν βίον ανθόσπαρτο και ευτυχισμένον. Στους δικούς τους διαβίβαζουμε τις ολό-θερμες ευχές μας, να χαίρονται τα παιδιά τους όπως το επιθυμούν και οι ανάδοχοι.

Συλλυπούμαστε τα νύμφα και η ευχόμαστε να έχουν βίον ανθόσπαρτο και ευτυχισμένον. Στους δικούς τους διαβίβαζουμε τις ολό-θερμες ευχές μας, να χαίρονται τα παιδιά τους όπως το επιθυμούν και οι ανάδοχοι.

Συλλυπούμαστε τα νύμφα και η ευχόμαστε να έχουν βίον ανθόσπαρτο και ευτυχισμένον. Στους δικούς τους διαβίβαζουμε τις ολό-θερμες ευχές μας, να χαίρονται τα παιδιά τους όπως το επιθυμούν και οι ανάδοχοι.

Συλλυπούμαστε τα νύμφα και η ευχόμαστε να έχουν βίον ανθόσπαρτο και ευτυχισμένον. Στους δικούς τους διαβίβαζουμε τις ολό-θερμες ευχές μας, να χαίρονται τα παιδιά τους όπως το επιθυμούν και οι ανάδοχοι.

Συλλυπούμαστε τα νύμφα και η ευχόμαστε να έχουν βίον ανθόσπαρτο και ευτυχισμένον. Στους δικούς τους διαβίβαζουμε τις ολό-θερμες ευχές μας, να χαίρονται τα παιδιά τους όπως το επιθυμούν και οι ανάδοχοι.

ΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ

* ΘΑΝΑΤΟΙ *

* Εσχασε τη μάχη για τη ζωή στις 29-9-98 ο Πολυγυριώτης Ευάγγελος Γ. Κολιός. Εφυγε προ της ώρας του ένας εργατικός και πετυχημένος επαγγελματίας, ένας χρήσιμος και δημιουργικός συμπατριώτης με αγώνες και ενδιαφέρον για το καλό του χωριού του. Πέθανε χωρίς και ο χαμός του δεν λυπήσε μόνο τους δικούς του.

Τον καλό σύζυγο, οικογενειάρχη, συγγενή και χωριανό συνόδευσαν στο τελευταίο του ταξίδι οι οικείοι του, συγγενείς, Πολυγυριώτες και αρκετοί άλλοι. Ελαφρώς είναι το χόμο που τον σκέπασε και η μνήμη του αιώνια.

Συλλυπούμενη η ερημερία της οικογένειάς του, δίνει ευθύς αμέσως το λόγο στον κ. Μπίγγο: Αέξατε Βαγγέλη.

Με πολύ θλίψη πληροφορήθηκα το δυσάρεστο συμβάν. Η θλίψη αρρώστια δεν σε αφήσει να ζήσεις και άλλα χρόνια, να χαρείς την οικογένειά σου, τα παιδιά και τα εγ-

«ΨΗΝΑ»

γόνια σου. Ήσουν πολύ δραστήριος, κοινωνικός, άριστος οικογενειάρχης και βοηθήσες όσο μπορούσες τα αδελφάκια παιδιά σου. Επίσης και εμπειροτέχνης εργολάβος. Με τη σπάνια εργατικότητα δημιουργήσες όσα δημιουργήσες για την οικογένειά σου.

Ακόμα ασχολήθηκες και με τα κοινά, στο κοινοτικό συμβούλιο και τον συνεταιρισμό μαρμαρών. Το ενδιαφέρον για το χωριό μας (που υπεργαπούσες) ήταν ιδιαίτερα έντονο, αφού πριν λίγες μέρες με πήρες τηλέφωνο και με ρωτούσες με ανείπυ αγώνα και επιμονή για το όμορφο και ιστορικό χωριό μας και γενικά για την Τοπική Αυτοδιοίκηση. Μάλιστα προσηύχοντο στις προσπάθειες δημοτικές εκλογές.

Ειλικρινά με βαθιά λύπη όλοι μας, συγγενείς και φίλοι, ευχόμαστε στον παναγίο Θεό να σε αναπαύσει ως χώρα ζώντων και να χύσει βάλασμα παρηγορίας στη θλιμμένη σύζυγο, τα πικραμένα σου παιδιά και εγγόνια και ο' όλους τους συγγενείς και φίλους σου.

Αλησμόνητε Βαγγέλη, αιώνια σου η μνήμη.

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΜΠΙΓΓΟΣ

* Εφυγε από κοντά μας για το αιώνιο ταξίδι στις 4 Νοεμβρίου 1998 σε ηλικία 87 ετών ο Λάμπρος Κύρκος. Αφίση την τελευταία του πνοή κοντά στα παιδιά του και εγγόνια του στην Αθήνα.

Ομπάρμα Λάμπρος ήταν ένας φιλόσοφος, υπερήφανος, τίμιος, αξιοπρεπής, εργατικός άνθρωπος και έχαιρε μεγάλης εκτίμησης και σεβασμού.

Εργάστηκε πολύ σκληρά σε όλη τη ζωή και μαζί με την αλησμόνητη σύζυγο του Ευαγγελία (από την Ψήνα, κόρη του Παντελή Καντζά) απέκτησαν πολυμελή οικογένεια.

Ο μάργμα Λάμπρος ήταν ο πρωτομόδερτος στις επισκευές και αντικαταστάσεις των σκεπών των σπιτιών με πλάκα (αντί των σημερινών κεραμιδιών).

Επίσης έδειχνε χρημάτισε πρόεδρος της Εκκλησιαστικής Επιτροπής του χωριού και μέλος της Σχολικής Εφορείας, όπου προσέφερε πάρα πολλά. Η νεκρώσιμος ακολουθία και η ταφή του εκλιπόντος έγιναν στον ιερό ναό του Αγίου Βασιλείου στο Περιστέρι Αθηνών, τον συνόδευσαν δε στην τελευταία της κατοικία πολλοί Κουμαριώτες και Πολυγυριώτες, συγγενείς και φίλοι της οικογένειάς του.

Ας είναι αιώνια η μνήμη του.

ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΠΑΚΟΣ

* Στις 4 Νοεμβρίου πέθανε στα Γιάννια η Μοσπινιώτισσα Τατιά Παπ. Σιώνη, 45 χρόνων, μετά από αρκετή ταλαιπωρία 3-4 ετών. Η επάρατη νόσος της έκοψε παρά και το νήμα της ζωής, επάνω στα καλύτερα χρόνια της δημιουργίας. Η αισθητική Τατιά, πρεβεζιά-νικης καταγωγής, λάτρευε το χωριό μας και πολλές φορές ήρθε αργούς της εκκλησίας μας, την οποία βοήθησε αρκετές φορές οικονομικά.

Η κηδεία της έγινε από τον Άγιο Νικόλαο Κοπάνων Ιωαννίνων και τη συνόδευσαν στην τελευταία της κατοικία εκατοντάδες λαοί, που εξέφρασε τη λύπη του στους οικείους της. Στην μνήμη της και αντί στεφάνων πολλές οικογένειες κατέθεσαν σημαντικά χρηματικά ποσά στο Ίδρυμα Μονής Δουραχίου, στον Οίκο Τυφλών Ιωαννίνων και τον Άγιο Μηνά Μοσπινίας.

Στο σύζυγό της, τα παιδιά, τους γονείς, τα πεθερικά, αδελφία και λοιπούς συγγενείς διαβίβαζουμε τα θερμά συλλυπητήριά μας. Λόγια άλλα παρηγορίας δεν βρίσκουμε να τους πούμε.

Αιωνία της η μνήμη.

ΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ

ΣΕΛΙΔΑ ΔΕΥΤΕΡΗ

ΤΟΠΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

πάσει και ο Θεός αν αναπαύσει την ψυχή του.

Αιωνία η μνήμη σου, αγαπημέ-νε μας Ντένη.

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΖΩΗΣ

* Το Δ.Σ. της Αδελφότητας ΚΟΙΜΗΣΙΩΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΚΟΥΜΑΡΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ εκφράζει τα ειλικρινή συλλυπητήρια προς τις οικογένειες των Δημ. Κύρκου (προέδρου της αδελφότητας), Χρ. Κύρκου, Γεωργίου Κύρκου και Παναγιώτα Ρίζου για το χαμό του λατρεμένου τους πατέρα Λάμπρου Κύρκου.

Επίσης συλλυπούμεθα τα εγγόνια, διασέγγονα και λοιπούς συγγενείς του εκλιπόντος.

Για το Δ.Σ.

Ο αντιπρόεδρος
ΤΙΜΟΛΕΩΝ ΓΚΑΜΠΡΕΛΑΣ
Ο γραμματέας
ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΠΑΚΟΣ

* Το Δ.Σ. της Αδελφότητας ΚΟΙΜΗΣΙΩΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΚΟΥΜΑΡΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ εκφράζει τα ειλικρινή συλλυπητήρια προς τον Ιωάν. Πάκο και τις οικογένειες Γεράς, Τόγια, Μιχ. Τσιμπίκη και Σπ. Τσιγκέλη για το χαμό της συζύγου και μητέρας Αναστασίας Ι. Πάκου.

Επίσης συλλυπούμεθα τα εγγόνια και τους λοιπούς συγγενείς της εκλιπούσας.

Για το Δ.Σ.

Ο πρόεδρος
ΔΗΜ. ΚΥΡΚΟΣ
Ο γραμματέας
ΑΧ. ΠΑΚΟΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

* Γράφτηκε συνδρομητή κυρία Ελευθερία Παπασπύρου (Αθήνα).

Ευχαριστούμε.

* Εστειλάν τη συνδρομή τους: Ο.α.δ. Ιερέας κ. Κων. Μάρκος (Δραπετσό), οι κυρίες Βασ. Κυριάκου (Μυτίκα), Θεοδώρα Γκότση (Πολύγυρος) και οι κύριοι Ευάγγ. Δ. Τσάλη (Αθήνα), Β. Κοσμάς (Αιγάλεω), Ιωάν. Σιώζης (Χίνα), Κων. Μπίγγος (Λάρισα), Κ. Κολιός (Τοφλικά-Πουλο), Β. Λ. Βλαχόπουλος (Γιάννινα), Χρ. Βλαχόπουλος (Κ. Μάρμαρα), Κ. Γκόλας (Δραπετσό), Ερρίκος Γιώργος (Λίσι), Νικ. Δόσης (Λίσι), Αλ. Δημητρίου (Ελεούσα), Βασ. Βασιλάκης (Αγ. Βαρβάρα), Δημ. Κωλέττης (Λυκοστάνη).

Ευχαριστούμε.

Ας είναι αιώνια η μνήμη της.

ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΠΑΚΟΣ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Ο Πολυγυριώτης σχολικός σύμβουλος φιλόλογος κ. Αναστάσιος Μπίγγος προσέφερε για τη βιβλιοθήκη Πολυγύρου 120 βιβλία. Τον ευχαριστούμε πολύ. Και όποιος άλλος θέλει να προσφέρει, να τα δώσει στον πρόεδρο της αδελφότητας, προκειμένου να τα τοποθετήσει στη βιβλιοθήκη Πολυγύρου για τον εμπλουτισμό της.

Ο πρόεδρος

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΖΩΗΣ

ΤΟΠΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

«ΨΗΝΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:

ΘΥΜΙΟΣ ΙΩΑΝ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΑΓΓ. ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΥ 5

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΔΟΥΝΑΝΗΣ

28^{ος} ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 41

ΙΩΑΝΝΙΝΑ

«ΨΗΝΑ»

ΤΟΠΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

Η ΧΑΩΡΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

Κρανιά

ΣΠΥΡΟΥ ΜΙΧ. ΑΙΤΕΛΗ

Η Κρανιά είναι ένα μικρό αυτοφύες δέντρο ύψους 5-7 μ., φυλλοβόλο, που θα το βρούμε να φυτρώνει σ' όλη την ηπειρωτική Ελλάδα σε υψόμετρο από 400-800 μ. Σπάνια κάνει συστάδες αμειγρές και θα το δούμε να ζει συνήθως με τα γραβιά, τα φράξα και τα σφεντάμια. Ανήκει στο γένος (corpius) και την οικογένεια κορινθίδες. Το γένος αποτελείται από 40 είδη, εκ των οποίων 2 εξ αυτών απαντούνται και στην Ελλάδα. Θα την συναντήσουμε στην Ελλάδα και με τα ονόματα κρανεία και κρανέα.

Τα άνθη της είναι μικρά, κιτρινοπράσινα και βγαίνουν νωρίς την άνοιξη (Φεβρουάριο-Μάρτιο) πριν από τα φύλλα, σχηματίζοντας όμορφα μπουκέτα πάνω στα γυμνά κλαδιά. Τα φύλλα της είναι ελλειπτικά και στην κάτω επιφάνεια γεμάτα χνουδί. Όταν, μάλιστα, τριφει κανείς τα φύλλα της κρανιάς στα χέρια του οι παλάμες του θα γεμίσουν πολύ μικρά λεπτά στα βελόνια. Αν χαιδέψει κανείς τότε τα τρυφερά μάγουλα αναπονή της κοιλιάς θα γίνουν κατακόκκινα και θα ουρλιάζει από την κάμα. Τέτοια αστεία έκαναν παλιότερα τα μικρά χωριάτικα παιδιά στα κορίτσια των μεγαλοπύλων που εργάζονταν στα χωριά τους.

Το έλαιο της κρανιάς είναι σκληρότατο και αντοχής στο σπάσιμο. Οι γερότερες γκλίτσες των βλαστών γίνονται ακόμα και σήμερα από κρανιές. «Ακόμα και στερεόν όλον, όμοιον κέρας την πυκνότητά και την ισχύ» μας έλεγαν ο Διονυσίου (40-90 μ.Χ.) φοβερές και τρομερές επίσης οι βίτες (βέργες), οι γεμάτες κόμψα από κρανιές που θα τις θυμούνται για πάντα όσοι από τους παλιούς μαθητές είχαν «γευθεί» από τους δασκάλους τους.

Εκφράσεις όπως: «Θα φας καμιά βιτσιά κρανιάς» — «Κακή λούρα έγινε από την βελανί» — «Τις συναντήσαμε ακόμα και γεμάτα συχνά στο φρασολόγιο μας».

Επίσης από κρανιές γίνονταν λαβές εργαλείων, ρόκες, ξύλινες βουκέντρες κ.ά.

«Τη μέρα τρώει κρέας, το βράδυ μετράει τ' άστρα».

Λέει το παλιότερο αινίγμα για τις κρανιές βουκέντρες. Οι καρποί της κρανιάς είναι εδάμιοι, μικροί, κόκκινοι, με γλυκόξινη και σπιθή γεύση. Όταν ωριμάσουν τα κράνα (περίπου τέλη Αυγούστου) είναι νοστιμότητα. Παλιότερα από κράνα ποικιλίας «μοσχκρανιάς» οι γυναικείς έκαναν πελτέ. Κράνα με τσιπουρά και άχαρη, αφού ωριμάσουν στον ήλιο, δίνουν εκλεκτό λικέρ, το κράνο.

Σε παλιότερες εποχές κάθε πρώτη Αυγούστου οι χωρικοί συνήθιζαν να τρώνε νηστικό το πρωί κράνα, ως προληπτικό φάρμακο κατά της ελονοσίας (θερμή και πυρετός).

Κράνα και βολανιδία, όπως μας πληροφορεί ο Όμηρος (8ος αιώνας π.Χ.), έδινε και η φοβερή μάγισσα Κίρκη στον Οδυσσέα και στους συντρόφους του. Λόγω της σιφιδάς τους τα κράνα μαζί με τα τσάπουρα, σουρβά και γκόρτσα θεωρούνται το καλύτερο φάρμακο κατά της ευκολιστίας.

Σκέπτεζ ζωγραφιά ασύγκριτης ομορφιάς είναι τα δέντρα της κρανιάς γεμάτα από τα κίτρινα κίτρινα κράνα. «Τινάζω τη ματσούκα μου και κοκκινίζω οι πόδες. Τι είναι;» λέει το αινίγμα.

Όσο γερό είναι το έλαιο της κρανιάς, τόσο μαλακά είναι τα κουκούτσια της. Όταν τα μικρά πατάκια βγαίνουν κανά δόντι, το πετούσαν στη στεγή των σπιτιών λέγοντας τρεις φορές: «Να κρανοκόκκαλο και δος μου σιδερένιο».

Αλλά και στους γλυκοσδέτες των παιδιών αναφερόταν κάποτε η Κρανιά: «Λούρα, κρανόλουρα από κέρανα λούρα» προσπαθούσαν να λένε συνέχεια και γρήγορα χωρίς να τους υπερδεύεται η γλώσσα.

ΣΠ. ΑΓΓΕΛΗΣ

ΕΚΔΡΟΜΗ ΖΟΡΓΙΑΝΗΣ

Την Κυριακή 6-9-1998 η Αδελφότητα Ζοργιάνη Ιωαννίνων πραγματοποίησε εκδρομή για τα μέλη και τους φίλους της στο Μετέωρο. Σ' αυτή έλαβαν μέρος πάνω από 30 άτομα, που ξεκίνησαν στις 7 το πρωί από Γιάννινα με λεωφορείο του ΚΤΕΛ Ιωαννίνων. Πρώτη στάση έγινε στον Άϊ-Λία του Μετεώρου. Εν συνεχεία πήραμε στα Μετέωρα, τα οποία οι περισσότεροι χωριανοί επισκέπτηκαν για πρώτη φορά και έβριναν καταπληκτικά από όσα είδαμε. Τους υποχρεώθηκαν και άλλες τέτοιες εκδρομές.

ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΕΓΚΑΙΝΙΑ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟΥ

Με τον προβλεπόμενο από την Εκκλησία γι' αυτές τις περιπτώσεις αγιασμό έγιναν τα εγκαίνια του σύγχρονου οδοντιατρείου του εκ μητρός συντοπίτη μας κ. Κώστα Γ. Νικολού στην Χαρ. Τροφιού 3, τηλ. 64330, στα Γιάννινα. Πραγματοποιήθηκαν το Σάββατο 14-11-98 και τα τίμησε με την παρουσία του πολύ κόσμος. Αρκετοί ήταν και οι συμπατριώτες μας από Ελευθεροχώρι, Δραπετσούς και άλλα χωριά.

Ο γεμάτος άνθη χώρος του ιατρείου, με την προσεβέντα διάφορα γλυκά-ποτά-αναψυκτικά κ.ά. και οι από καρδιάς ευχές στον νέο επιστήμονα ήταν τα κύρια χαρακτηριστικά της όμορφης αυτής εκδήλωσης.

Καλή του σταδιοδρομία.

Ε.Γ.Κ.

ΟΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΜΑΣ

Φεύγοντας από την Ελλάδα για την Αυστραλία, θέλω να αφήσω τη σκέψη μου να γυρίσει για λίγο πίσω. Επιθυμώ να θυμηθώ κάποια πράγματα και μάλιστα των σπληνών της «Ψήνας» να κάνω γνωστά μερικά απ' αυτά.

Προσού να προχωρήσω όμως, θεωρώ υποχρέωσή μου να συγχαρώ την εφημερίδα μας, η οποία με την ανοδική πορεία των 19 της χρόνων μας έγινε απαραίτητη. Μεταμηνύματα της κρατάει συντροφιά στους πατριώτες όλου σχεδόν του πλανήτη. Την περμένομε στο σπίτι μας όπως δική μας αγαπημένη πρόσωπα. Ας είναι καλά ο εκδότης της, οι συνεργάτες που δημοσιεύουν όλα εκείνα τα ωραία και ενδιαφέροντα και, γενικώς, όσοι κουράνεται για να κυκλοφορεί και έρχεται να μας ενημερώνει για τα πάντα.

Και τώρα πολύ λίγες από τις καλές (όχι τις κακές) εντυπώσεις, που αποκομίσαμε η σύζυγός μου και εγώ από την αγαπημένη μας πατρίδα, κατά την επίμαχη παραμονή μας σ' αυτή. Τα περάσαμε καλά. Τα περάσαμε πολύ καλά όπου και εδν πήγαμε. Βεβαίως θα μπορούσαμε να τα περάσουμε και καλύτερα, αλλά αυτό δεν έχει μεγάλη σημασία. Εκείνο που τώρα έχει ιδιαίτερη σημασία για εμάς είναι: Να εκφράσουμε τις ευχαριστίες και την ευγνωμοσύνη σε όλους γι' αυτό που μας έδωσε, τις συντροφίες τους και όλα τα άλλα που ζήσαμε και τα οποία θα μας μείνουν αξεσάστα. Η αγάπη, το ωραίο αυτό συναισθήμα που γεμίσε τις καρδιές μας, εκδηλώθηκε και την ώρα του αποχωρισμού. Εγινε μεγάλη συγκίνηση και έφερε δάκρυα στα μάτια. Μας έκαναν ν' αρωματιστούμε οι χαιρετισμοί, τα αγκαλιασμάτια, τα φιλήματα καθώς ξεκινάγαμε να φύγουμε από την Ελλάδα αρχίζοντας απ' το χωριό μας.

Ευχόμενοι ολόψυχοι — όταν και εάν καταφέρομε να ξαναβούμε — να βρούμε όλους τους συγγενείς, συγκατανοήτες φίλους και συμπατριώτες. Και εν υγεία. Οχι όμως συνεχή κατά το διάστημα από το προηγούμενο ταξίδι μας μέχρι το φετινό, που αρκετοί κέρχουν και δεν τους βοήκημε (μεταξύ των οποίων και η μακαρίτισσα η μαρούλα μου).

Τελειώνοντας, την ευγνωμώ από όλους δεν μπορούμε για κάποιον λόγο να αποκαταφέρω, αν και το επιδιώκω. Να μας συγχαρούν. Πολύ θα ήθελα να γράψω και άλλα, αλλά σ' αυτήν δεν μου το επιτρέπουν. Ευχόμαστε με όλη μας την καρδιά η γυναίκα μου και εγώ να είναι καλά όλοι οι συγγενείς φίλοι, χωριανοί και γνωστοί και καλή αντίκριση.

ΙΩΑΝ. Ν. ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ο κ. Δημ. Σιώζης

Ο Βελλαιτής συνταξιούχος δάσκαλος κ. Δημήτριος Σιώζης (από Μεταμόρφω) έγραψε αρκετά βιβλία, όπως:

1) Υποθήκες. Δωδεκάτομο.

2) Ο Δημήτριος Βάνιας και το δημοτικό τραγούδι.

3) Η παιδική εκπαίδευση.

4) Πεντάτομο επιστημονικό συγγραμμά για τη μέθοδο διδασκαλίας.

5) Η Ελληνιστική των Ελλήνων.

Επίσης ασχολείται με την Ευλογητική και μάλιστα πρόσφατα παρουσίασε σχετική έκθεση στο «ΕΝΕΙΑ».

Θεράμ συγγραμμάτων.

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΜΠΙΓΓΟΣ

ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

Ηπειρος

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Χ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Οι Ευρωπαίοι ανακινούν ότι η Ηπειρος είναι η πιο φτωχή περιοχή της Ε.Ε. Πράγματι, έτσι είναι. Δεν έγιναν πολλά έργα σ' αυτή και οι πλουτοπαραγωγικές πηγές της έμειναν ανεκμετάλλευτες. Αυτός είναι ο λόγος που παραμένει φτωχή. Εάν είχαν γίνει έργα, θα ήταν πλούσια όπως άλλες περιοχές της Ελλάδας και δεν θα σχολίαζαν δυσμενώς οι Ευρωπαίοι.

Οι βουλευτές της Ηπειρού όλων των κομμάτων από κοινού και αρμόδιοι φορείς, όπως είναι ο περιφερειάρχης, ο νομάρχης, οι δήμαρχοι και άλλοι, χρειάζεται όλοι να ενδιαφερθούν και να ενεργήσουν να ζητήσουν χρήματα από το κράτος και άλλες πηγές, που έχουν τη δύναμη και πρέπει να δειξουν ενδιαφέρον, ώστε να αρχίσουν τα έργα, όπως, λ.χ. η Εγνατία. Παράλληλα να γίνει η σιδηροδρομική γραμμή, να ανακατασκευαστεί η Ηπειρος με την υπόλοιπη Ελλάδα. Ετσι και μόνον έτσι θα αναπτυχθεί η περιοχή και θα βγει από την απομόνωση.

Εμείς οι απλοί πολίτες που μένομε στα χωριά, έχουμε την υποχρέωση να ενημερώνομε τους αρμόδιους φορείς, γιατί είναι αδύνατο να γνωρίζουν όλα τα προβλήματα της κάθε περιοχής.

Η Ηπειρος έχει πολλά τουριστικά μέρη, πλην όμως πρέπει να αξιοποιηθούν. Να γίνουν τουριστικοί δρόμοι, ξενοδοχεία, κέντρα διασκέδασης και αναψυχής και πολλά άλλα. Τέτοια μέρη είναι τα Ζαγοροχώρια, το Μέτσοβο, η Δωδώνη, το Σούλι, η Κόνιτσα, τα Τζουμέρκα, η παραλία του Ιονίου από την Πρέβεζα έως τη Σαγιάδα στα ελληνοαλβανικά σύνορα κ.ά.

Επίσης να δοθούν οικονομικά κίνητρα να αναπτυχθούν η κτηνοτροφία και η γεωγραφία. Επίσης να γίνει αναδάσωση και εκμετάλλευση της πλεονάζουσας ποσότητας ξύλου.

Σε περίπτωση που υλοποιηθούν όλα τα ανωτέρω, η Ηπειρος θα ορθοποδήσει και θα γίνει

ΜΕΛΟΣ ΚΡΙΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Προ καιρού είχε προκηρυχθεί στα Γιάννινα διαγωνισμός έγχρωμης και ασπρόμαυρης φωτογραφίας ερασιτεχνών φωτογράφων. Μεταξύ των μελών της επιτροπής που έκριναν ποιες φωτογραφίες έπρεπε να βραβευσθούν ήταν και ο συντοπίτης μας από το Ελευθεροχώρι κ. Νίκος Καλλής, αγιογράφος-ζωγράφος.

ΓΙΑ ΤΟΝ κ. Ε. ΓΚΟΛΑ

Συγχαίρουμε τον αγαπητόν από αδελφό ανεψιό μας και εξαίρετον ιατρό κ. Ευάγγελο Μιχ. Γκόλα, που εξελέγη (4ος κατά σειρά προτιμίας) δημοτ. σύμβουλος στις εκλογές της 18ης Οκτωβρίου με το συνδυασμό του κ. Αν. Παπασταύρου. Συγχαίροντάς τον εγκάρδιως, του ευχόμαστε υγεία, θέληση, κουράγιο και δύναμη στα νέα του καθήκοντα για το καλό και την πρόοδο της πόλεως των Ιωαννίνων. Προσόντα διαθέτει και είναι γνωστά αυτά σε όλους εκείνους που τον γνώρισαν στον επιστημονικό τομέα, γι' αυτό και τον τίμησαν με την ψήφον των.

ΚΩΝ. - ΑΓΛΑΪΑ ΓΚΟΛΑ

ΔΡΑΓΟΨΙΝΟΣ ΠΡΟΠΟΝΗΤΗΣ

Την προπόνηση των ομάδων αντρών-γυναικών του Αθλητικού Ομίλου Ιωαννίνων στο χάντμπολ ανέλαβε ο Δραγοψίνος γυμναστής-προπονητής κ. Ιωάννης Κων. Καραμπίνας.

Ο κ. Καραμπίνας, πανελληνίως γνωστός για τις προπονητικές του ικανότητες, ανέδειξε αρκετές ομάδες στο άθλημα αυτό.

ΕΥΧΕΣ

Η Αδελφότητα Πολυγυριωτών «ΑΓΙΑ ΚΥΡΙΑΚΗ» εύχεται ολόψυχα στους απανταχού Πολυγυριώτες: «Καλά Χριστούγεννα με υγεία, χαρά και κάθε οικογενειακή ευτυχία. Ευτυχιόμένο, ειρηνικό και δημιουργικό το νέο έτος 1999».

Ο πρόεδρος
ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΖΩΗΣ

ΤΑΒΕΡΝΑ «Ο ΝΙΚΟΣ»

Ο συντοπίτης μας από την Κουμαριά κ. Νικόλαος Βασ. Δόσης διατηρεί ταβέρνα-υποταριά στα Ν. Λύσια (τώρα Ίλιο). Αυτή βρίσκεται στην Αγίου Νικολάου 8 και ονομάζεται «ΝΙΚΟΣ». Τηλ. 2691425.

Οι συμπατριώτες και οι φίλοι τους της περιοχής και όλου του λεκανοπεδίου, μπορούν να απολαύσουν εκεί με τις παρέες τους ή τις οικογένειές τους ψητά αρνιά, κοκορέτσι, άλλους εκλεκτούς μεζέδες και, φυσικά, μεγάλη ποικιλία ποτών. Ευκαιρία, λοιπόν, για τους καλοφαναδες και απαιτητικούς πελάτες να ευχαριστηθούν. Το περιβάλλον είναι φιλικότατο και η περιποίηση άψογη.

ΔΩΡΕΑ 30.000 ΔΡΧ.

Ο Λυγγίτης κ. Γεώργιος Τάκης Παπανικολάου διέθεσε το ποσό των τριάντα χιλιάδων (30.000) δραχμών υπέρ ευοδώσεως των σκοπών της «Ηπειρωτικής Εταιρείας» εις μνήμη του παππού του Γεωργίου Παπανικολάου.

Υπενθυμίζουμε ότι ο αείμνηστος συμπατριώτης συνταγματάρχης Πυροβολικού Γ. Παπανικολάου αναδείχθηκε σε έναν από τους διακριθέντες αξιωματικούς στον πόλεμο του 1940 και για την προσφορά του οποίου στον πόλεμο αυτόν δεν πρέπει να σεμνύνονται μόνο οι απόγονοί του, αλλά και όλοι μας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Κάνουμε γνωστό ότι η κοπή της βασιλόπιτας θα γίνει στο πνευματικό, πολιτιστικό κέντρο της κοινότητας Πολυγύρου στις 2-1-1999, ημέρα Σάββατο και ώρα 6 μ.μ., Θεού θέλοντος και καιρού επιτρέποντος.

Ο πρόεδρος αδελφότητας
ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΖΩΗΣ
Ο γενικός γραμματέας
ΚΩΝ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

1. Την Κυριακή 8/11/98 έγινε στην αίθουσα του πολιτιστικού κέντρου Κωστανίανης ο ετήσιος απολογισμός του απερχόμενου διωκ. συμβουλίου του συλλόγου μας, καθώς και οι εκλογές για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. Το νέο διωκ. συμβούλιο απαρτίστηκε από τα εξής άτομα: Πρόεδρος Ενάγγ. Παναγιωτόπουλος, γραμματέας Σπύρος Αγγέλης, αντιπρόεδρος Δημ. Γκαλτέμης, ταμίας Ενάγγ. Κοσμάς, μέλη Ιωάν. Τσάλης-Δημ. Αθανασίου-Στέφ. Τσάλης.

2. Ο Μορφωτικός, Εξωραϊστικός Σύλλογος Κωστανίανης συγκαλεί τα παιδιά της Κωστανίανης, τα οποία μπήκαν φέτος σε σχολές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Τους εύχεται καλή πρόοδο και πάντα επιτυχίες στη ζωή τους.

Για το Δ.Σ.
Ο πρόεδρος
ΕΥΑΓΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ο γραμματέας
ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΑΓΓΕΛΗΣ

ΜΕΤΑΘΕΣΗ ΙΕΡΕΩΣ

Υπηρετήσας ευδοκίμως σε ενορίες εκτός πόλεως, όπως Κουρέντων και Γαρδικίου, μετατέθηκε προσφάτως στα Γιάννινα και συγκεκριμένα στην ενορία της Αγ. Μαρίας της πόλης μας ο εκ Δραγοψιάς ιερέας Αλέξ. Δημητρίου. Το μητροπολιτικό συμβούλιο εκτίμησαν τα επαρκή προσόντα και το αθόρυβο αλλά λίαν αποδοτικό μέχρι τότε έργο του, του εμπιστεύθηκε την ανωτέρω υψηλών απαιτήσεων θέση.

Η τοποθέτηση αυτή του σεμνού και καθ' όλα αξίου ιερέως στην Αγ. Μαρίνα αποδεικνύει την εμπιστοσύνη με την οποία τον περιβάλλει η ιερά μητρόπολη Ιωαννίνων. Χαίρομαστε ως συντοπίτες για την όντως τιμητική αυτή τοποθέτηση και πιστεύουμε ότι ο αγαπητός σε όλους παπα-Αλέξης θα φανεί αντάξιος των προσδοκιών όλων. Συγχαρητήρια.

ΕΚΛΟΓΗ ΝΕΟΥ Δ.Σ.

Από τις αρχαιρεσίες, που έγιναν στις 22-11-98 για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. της Αδελφότητας ΚΟΙΜΗΣΙΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΚΟΥΜΑΡΙΑΣ, εκλέχτηκαν:

Πρόεδρος Δημ. Κύρκος, αντιπρόεδρος Νικ. Δόσης, γραμματέας Αχιλλέας Πάκος, ταμίας Γεώργ. Γκόλιας, έφορος Δημ. σχέσεων Παύλ. Γκαμπρέλας, μέλη Φώτ. Κολιούσης-Θεόδ. Σιολής

ΘΕΡΜΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Με την ευκαιρία την απόκτησης του καινούργιου της σπιτιού, συγχαίρω μέσα από την καρδιά μου την οικογένεια Παναγιώτη Παπαθεοδώρου, της εύχομαι να είναι καλορίζικο και μέσα σ' αυτό να γευθούν κάθε προσωπική και οικογενειακή ευτυχία.

Α.Π.-Π.

ΕΚΔΡΟΜΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ

Στις 7 Νοεμβρίου η εδρεύουσα στην Αθήνα αδελφότητα Γραμμένου ήρθε με πολλά από τα μέλη της στο χωριό. Η εκδρομή πραγματοποιήθηκε επ' ευκαιρία της εορτής της εκκλησίας των Ταξιάρχων Μιχαήλ και Γαβριήλ, στην οποία ετελέσθη αγρυπνία. Την επόμενη μέρα όλο το χωριό ήταν στη θεία λειτουργία για να ακολουθήσει δεξίωση σε κέντρο της πόλεως, στην οποία παρευρέθηκαν πολλοί συμπατριώτες μας.

Αυτή η κίνηση της αδελφότητας Γραμμένου ήταν πραγματικά θαυμάσια, γι' αυτό επιβάλλεται να συγχαρούμε τους οργανωτές και όλους ιδιαίτερα την ψυχή της αδελφότητας και πρόεδρο αυτής κυρία Άννα Αλεξίου.

Την κίνηση αυτή καλό θα ήταν να τη μιμηθούν και άλλες αδελφότητες ή σύλλογοι χωριών μας. Ακόμη θα λέγαμε ότι δεν θα ήταν κακό να ξαναγίνει — όπως παλαιότερα — ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΓΡΑΜΜΕΝΟΧΩΡΙΤΩΝ.

Τελειώνοντας, επιθυμούμε να διαβιβάσουμε και πάλι τα πιο θερμά συγχαρητήρια στους διοργανωτές.

ΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΔΡΟΜΟΥ

Αρχισαν και συνεχίζονται οι εργασίες διαπλάτυνσης και ασφαλτόστρωσης της 13ης επαρχιακής οδού από Αγία Τριάδα κοινότητας Λύγγου (Διαβατά) μέχρι το σημείο συνάντησής της 12ης επαρχιακής οδού.

ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

Σε μερικές κοινότητες (δημοτικά διαμερίσματα εφεξής), κατά τη δεύτερη Κυριακή των δημοτικών εκλογών, πήραν οι υποψήφιοι δήμαρχοι:

Δ. Φαρμάκης - Χρ. Γούσης του δήμου Σελλών: Ανοχώρι 68-42, Ασπροχώρι 106-24, Κουμαριά 94-77, Μπαουσοί 177-22.

Θ. Παπαϊωάννου - Δ. Γαρδικός του δήμου Πασσαρώνων: Γραμμένο 188-100, Λύγγος 134-67.

Μ. Παντούλας - Κ. Νούσης του δήμου Μολοσσών: Κούρεντα 102-108, Χίνκα 142-152

ΤΟΠΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ

Τα μέλη των τοπικών συμβουλίων των παρακάτω δημοτικών διαμερισμάτων (κοινοτήτων) είναι:

Ψήνας: Γ.Ι. Νικολάου, Γ.Ν. Βασιλειάδης, Δ.Ν. Μητσόπουλος.
Κωστανίανης: Αναστ. Τσάλης, Γεώργ. Λάμπρου, Ιωάν. Τσάλης.

Δραγοψιάς: Ζαχ. Πασχάλης, Ναπ. Ζήκος, Θεοχ. Ζήκος.
Γραμμένου: Περ. Τσάντας, Ιωάν. Θεοδώρου, Στέφ. Λάκκας.
Λύγγου: Θεόδ. Ζαχάρης, Ε. Παπαϊωάννου, Μιχ. Σταλίκας.
Πολύγυρου: Ι.Χ. Ραϊδός, Αικ. Κ. Ζώη, Βασ. Π. Νότης.

Αγ. Αναστασίας: Θεόδ. Γκόλας, Γ. Λώττας, Δημ. Χαράλαμπος.

Χίνκας: Ιωάν. Τζώρτζης, Σπ. Αποστόλου, Αθόδης Παναγιώτου.

Δραμεσίων: Χρ. Σουμαλάς, Φώτ. Κίτσος, Ιωάν. Παππάς.

Δωδώνης: Στέφ. Νάστος, Αθ. Κολιγιάτης, Β. Δήμος.

Κουμαριάς: Κων. Φατίκας, Ηλ. Κύρκος, Σταύρ. Κάτσος.

ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΣΥΝΤΟΠΙΤΗ

Ο καταγόμενος από την Κουμαριά Αθανάσιος Ιωάν. Κύρκος πέτυχε στις πανελλαδικές εξετάσεις και ήδη φοιτά στη Σχολή Τουριστικών Επαγγελμάτων της Κέρκυρας. Τον συγχαίρουμε θερμά και του ευχόμαστε καλές σπουδές.

ΣΤΑΥΡΟΙ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΣ

Στον πίνακα που ακολούθει φαίνονται οι σταυροί προτιμίας, που έλαβαν στις 11-10-98 στον δήμο Δωδώνης οι συνδυασμοί **Ανεξάρτητη Δημοκρατική Πορεία** του κ. Γ. Παπαδιαμάντη, **Δημοτική Ενωτική Κίνηση Δωδωνοχωριτών** του κ. Ι. Μπούκα, **Δωδωναία Ποιητεία** του κ. Δ. Θεμελή και **Φηγός** του κ. Δ. Γούσια.

Κοινότητες	Παπαδιαμάντης	Μπούκας	Θεμελής	Γούσια
Αγ. Αναστασία	104	48	11	2
Δραγοψιά	60	59	28	9
Δραμεσοί	223	32	32	4
Δωδώνη	58	88	161	31
Κωστανίανη	99	106	29	27
Μαντείο	38	229	78	39
Μελιγγοί	184	52	31	200
Πολύγυρος	71	158	82	54
Ψήνα	54	28	115	4
Σύνολο	891	800	567	370

ΕΥΧΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΙΕΡΕΩΣ

Στον αγαπητόν από αδελφό ανεψιό μου Γιώργο Παπαδιαμάντη, που εξελέγη δήμαρχος Δωδώνης στις 18 Οκτωβρίου, διαβιβάζω και διά της αγαπημένης μας «Ψήνας» τα θερμά και εγκάρδια συγχαρητήριά μου. Συγχαρητήρια διαβιβάζω και στους καθ' όλα αξίους συνεργάτες του, εις δε τους ψηφοφόρους οι οποίοι τον τίμησαν με την ψήφο τους θερμά ευχαριστήρια.

Γνωρίζω την ικανότητα, την εργατικότητα και το ήθος όλων των (εκλεγμένων και μη) υποψηφίων του συνδυασμού «ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ», αλλά επειδή έχω μεγάλη ηλικία και η πείρα μου δίδαξε πολλά, να μου επιτρέψουν να τους πω ορισμένες συμβουλές, χωρίς αυτό να θεωρηθεί υποτίμηση της ικανότητας, της θελήσεως και του ενδιαφέροντος των για τον τόπο μας. Εξάλλου οι περισσότεροι απέδειξαν εμπράκτως στο παρελθόν, ως πρόεδροι ή από άλλες θέσεις στην κοινωνία, ότι διαθέτουν όλα τα ανωτέρω.

1. Τους συμπολίτες τους, είτε τους ψήφισαν είτε όχι, να τους βλέπουν με το ίδιο μάτι και δίχως καμία διάκριση.

2. Τα κονδύλια για ενίσχυση του δήμου να τα κατανέμουν επί τη βάση των πραγματικών αναγκών των χωριών, για έργα χρήσιμα και επωφελή σ' αυτά.

3. Να φροντίζουν ώστε οι τιμήσαντες αυτούς με την ψήφο τους να μην μετανώσουν και να πουν μέσα τους «καλύτερα να μας είχε κοπεί το χέρι».

4. Να συμπεριφερθούν κατά τέτοιον τρόπο, που οι καταψηφίσαντες να θεωρήσουν λάθος την απόφασή τους να μην τους ψηφίσουν.

5. Να μην αγνοήσουν το γεγονός ότι πολλοί δεν τους ψηφίσαν είτε διότι δεν τους γνώριζαν είτε διότι είχαν ορισμένους δεσμούς με άλλους.

6. Να μη θεωρούν τους συγκροτήσαντες τους άλλους συνδυασμούς κατώτερης ποιότητας και ικανότητας. Όλοι αγαπούν τον τόπο μας και μπορούν να προσφέρουν για την ανάδειξη της περιοχής μας.

Το φορτίο που επωμισθήσαν είναι πολύ βαρύ, αλλά οι συνδημότες τους πιστεύουν ακράδαντα ότι έχουν τη θέληση, την τόλμη και την αρετή να βγάλουν τον ταλαίτωρο και ξεχασμένο τόπο μας από την αφάνεια και να τον τοποθετήσουν εκεί που του πρέπει και του αξίζει. Οι προϋποθέσεις υπάρχουν.

Με τη βοήθεια του Θεού —που εύχομαι να τους χαρίζει υγεία— και τη θέλησή τους η 4ετία που πρόκειται να διανύσουν πρέπει να είναι καρποφόρα για το καλό όλων των χωριών μας.

Με τις πιο θερμές και εγκάρδιες ευχές για ευόδωση του έργου των, τους συγχαίρω και πάλι θερμά.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗΣ

ΣΤΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟ ΓΥΡΟ

Στον δεύτερο γύρο (Κυριακή 18-10-98) των δημοτ. εκλογών στον δήμο Δωδώνης οι δύο πρώτοι (Παπαδιαμάντης-Μπούκας) εκ των τεσσάρων συνδυασμών, που αρχικώς μετείχαν στην εκλογική διαδικασία, πήραν: Αγ. Αναστασία 99-66, Δραγοψιά 73-59, Δραμεσοί 255-43, Δωδώνη 162-125, Κωστανίανη 142-119, Μαντείο 83-276, Μελιγγοί 281-158, Πολύγυρος 138-190, Ψήνα 103-59.

Εκλέγεται δήμαρχος ο κ. Γεώργιος Παπαδιαμάντης.

ΚΕΡΑΥΝΟΣ

Περί τα μέσα Νοεμβρίου έπεσε κεραυνός στο σπίτι του κ. Σπύρου Γιαννούτσου στους Δραμεσιούς και — δυστυχώς — προξένησε σημαντικές ζημιές σ' αυτό.

ΚΑΛΗ ΕΠΑΝΟΔΟ

Έφτασαν στη δεύτερη πατρίδα τους Αυστραλία, όπου έχουν το σπιτικό τους και διαμένουν παιδιά και εγγόνια, αδελφία, άλλοι συγγενείς και φίλοι συμπατριώτες. Μιλούμε για την κυρία Παναγιώτα και τον κ. Γιάννη Ν. Μητσόπουλο, τακτικό συνεργάτη της «ΨΗΝΑΣ».

Έμειναν στην πρώτη τους πατρίδα αρκετούς μήνες, μοιράζοντάς τους στην γενέτειρά τους Ψήνα, την Αθήνα και άλλα μέρη. Εδώ πήραν μέρος σε πολλές κοινωνικές εκδηλώσεις και συμμετέσχον σε ευχάριστα και δυσάρεστα γεγονότα (δυστυχώς υπάρχουν και τέτοια), κερδίζοντας τη συμπάθεια, την εκτίμηση και την αγάπη των συντοπιτών τους. Με λίγα λόγια η πολύμηνη παρουσία τους εδώ ήταν έντονα αισθητή σε πολλούς τομείς.

Τους ακολουθούν οι ευχαριστίες και οι ευχές όλων για υγεία (οικογενειακά) και καλή επάνοδο στην Ελλάδα, όταν εκεί υποχρεώσεις τους το επιτρέψουν.